

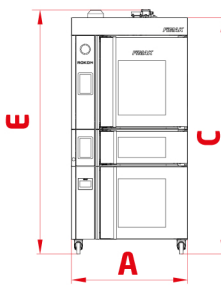


# Technical Data

## Технические Характеристики

### معلومات تقنية

#### Front View вид спереди المنظر الأمامي



Waste Water Connection  
14 mm Hose end  
Вывод отработанной воды шлангом  
14 мм  
وصلة تصريف مياه الصرف  
فوهة خرطوم 14 ملم

ROKON ELITE SMALL PLUS STONEBASED  
3/4" Clean Water Inlet Pipe  
ROKON ELITE SMALL PLUS  
С КАМЕННЫМ ПОДОМ  
3/4" Соединение Пресная вода  
روكون إيليت سمال بلس بقاعدة حجرية  
مدخل الماء التنظيف وصلة 3/4 بوصة

3/4" Clean Water Inlet Pipe  
3/4" Соединение чистой воды  
مدخل الماء التنظيف وصلة 3/4 بوصة

#### ROKON ELITE SMALL PLUS ELECTRICAL POWER

Top entry  
Network : 380 V 50 Hz  
Total Electrical Power : 21 kW  
Cable: 1 Piece 5x4 mm² / 1 Piece 3x25A Fuse  
Cable: 1 Piece 5x2.5 mm² / 1 Piece 3x16A Fuse  
Cable: 1 Piece 3x2.5 mm² / 1 Piece 1x20A Fuse  
ROKON ELITE SMALL PLUS Мощность  
верхний вход  
сеть : 380 V 50 Hz  
Мощность : 21 kW  
1 кусок 3x25A предохранитель  
1 кусок 3x16A предохранитель  
1 кусок 1x20A предохранитель

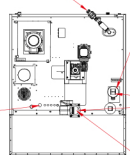
الطاقة الكهربائية لفرن روكون إيليت سمال بلس  
بمدخل من الأعلى  
التيار الكهربائي 380 فولت 50 هرتز  
إجمالي الطاقة الكهربائية 21 كيلو واط  
الكابل: عدد 1 كابل 4x5 ملم 1 منصهر 3x25A  
الكابل: عدد 1 كابل 2,5x5 ملم 1 منصهر 3x16A  
الكابل: عدد 1 كابل 2,5x3 ملم 1 منصهر 3x20A

#### ROKON ELITE SMALL ELECTRICAL POWER

Top entry  
Network : 380 V 50 Hz  
Total Electrical Power : 16,8 kW  
Cable: 1 Piece 5x4 mm² / 1 Piece 3x25A Fuse  
Cable: 1 Piece 3x2.5 mm² / 1 Piece 1x20A Fuse  
ROKON ELITE SMALL Мощность  
верхний вход  
сеть : 380 V 50 Hz  
Мощность : 16,8 kW  
1 кусок 3x25A предохранитель  
1 кусок 1x20A предохранитель

الطاقة الكهربائية لفرن روكون إيليت سمال  
بمدخل من الأعلى  
التيار الكهربائي 380 فولت 50 هرتز  
إجمالي الطاقة الكهربائية 16,8 كيلو واط  
الكابل: عدد 1 كابل 4x5 ملم 1 منصهر 3x25A  
الكابل: عدد 1 كابل 2,5x3 ملم 1 منصهر 3x20A

#### Top View Верхний вид المنظر العلوي



Valve Chimney Output  
Diameter Measure is Ø100 mm  
Выпуск Clapper  
Измерение диаметра Ø100 mm  
مخرج مدخنة الشعلة: Ø100 ملم

Steam Chimneys  
Can Be Connected  
As Pant Typed Chimney.

дымовые трубы  
могут быть объединены .

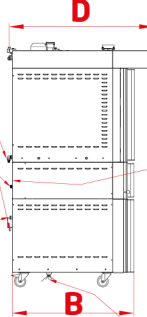
يمكن دمج مداخن البخار بشكل اسطواني

Suction Hood Output  
Diameter Measure Ø100 mm

Выход aspirатора  
Диаметр Измерение: Ø100 мм

مقاس قطر مخرج بخار الشفط Ø100 ملم

#### Left Side View слева Вид сбоку المنظر من الجانب الأيسر



ROKON ELITE SMALL PLUS STONEBASED  
Valve Chimney Output  
Diameter Measure is 50 mm

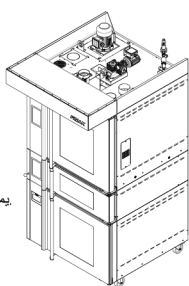
ROKON ELITE SMALL PLUS  
С КАМЕННЫМ ПОДОМ  
Выпуск Clapper  
Измерение диаметра Ø50 mm

روكون إيليت سمال بلس بقاعدة حجرية  
مقاس قطر مخرج المدخنة ذات الصمام 50Ø ملم

Yeast Room Waste Water  
(Bellows Hose)

Дрожжевые сточные воды  
(нижний шланг)

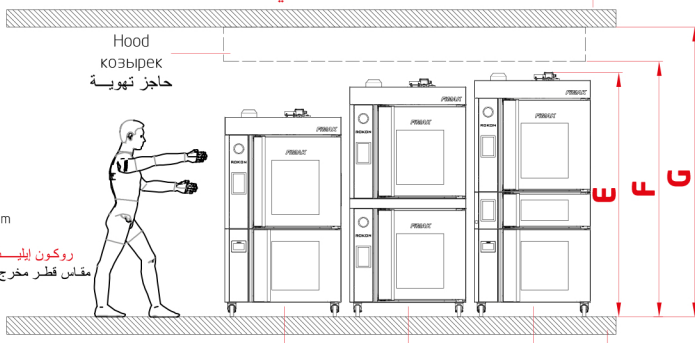
تصريف ماء الصرف لغرفة التخمر  
(خرطوم بمنفاخ)



#### Perspective View Перспективный взгляд المنظر المنظور

مقاس قطر مخرج بخار الشفط Ø100 ملم

#### Front View вид спереди المنظر الأمامي



Ceiling  
ПОТОЛОК  
السقف

Floor  
пол  
الأرض

#### Mounting Holes Монтажные проежутки فراغات التركيب

Wall  
СТЕНА  
الحائط

The space between oven and  
wall should be atleast 40cm

Между духовкой и стеной  
должно быть не менее 40 см.

يجب ترك فراغ لا يقل عن 40  
سم بين الفرن والحائط

The space between oven and  
counter should be atleast 70cm

Печкой и сборочным между столом должно  
быть пространство не менее 70 см.

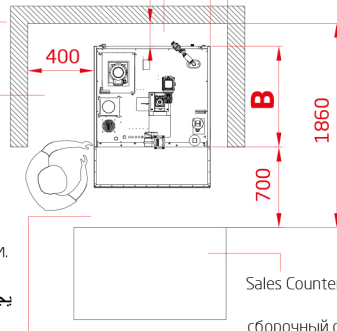
يجب ترك فراغ لا يقل عن 70. سم بين الفرن والمضدة

The space between oven and  
wall should be atleast 10cm

Между печкой и стеной  
должно быть не менее 10 см.

يجب ترك فراغ لا يقل عن 10  
سم بين الفرن والحائط

#### Top View Верхний вид المنظر العلوي



Sales Counter  
сборочный стол  
طاولة البيع



MODEL / МОДЕЛЬ / الموديل	ROKON SMALL FRN-5 ELITE	ROKON SMALL FRN-5 PLUS ELITE (Stonebased/c Каменным Основанием / بقاعدة حجرية)	ROKON SMALL FRN-5 DOUBLE ELITE (Double Deck/двухслойный (بطابق مزدوج)
Baking Surface (m²) Площадь выпечки (м2) (2)	1,2	1,44	2,4
Convectional Baking Section Numbers of Tray (Pieces) Кол-во листов в конвекционной секции (шт.) عدد الصفوف بقسم الخبز بالحمل الحراري (إفطعة)	5	5+1	5+5
Convectional Baking Section Dimensions of Tray (mm) Размер листа в конвекционной секции (мм) حجم الصفوي بقسم الخبز بالحمل الحراري (بالم)	400 x 600		
Stone Based Baking Section Dimensions of Stone(mm) Размер пода в подовой секции (мм) أبعاد الحجر بقسم الخبز ذي القاعدة الحجرية	-	400x600	-
Width - A (mm) A - Общая ширина (мм) أ- العرض (بالم)	1010		
Depth/Length - B (mm) B - Общая глубина (мм) ب- العمق (بالم)	1060		
Height - C (mm) C - Общая высота (мм) ج- الارتفاع (بالم)	1740	2060	2000
Max. Depth/Length - D (mm) D - Макс. Глубина/Длина (мм) د- أقصى عمق (بالم)	1275		
Peak Height - E (mm) E - Высота пика (мм) هـ ارتفاع القمة (بالم)	1810	2130	2070
Peak Height - F (mm)/Min operation height below fume hood- F(mm) F - Высота пика (мм) و- الحد الأدنى لارتفاع منطقة العمل أسفل حاجز التهوية (بالم)	1820	2140	2080
Min. Ceiling Height - G (mm) G - Минимум Высота потолка (мм) ز- الحد الأدنى لارتفاع السقف (بالم)	1990	2310	2250
Electrical Power for Convectional Heating (kw) Общая мощность, необходимая для электронагрева (кВт) الطاقة الكهربائية بقسم الخبز بالحمل الحراري (كيلو واط)	13,3	13,3	26,6
Electrical Power for Stone Based Oven (kw) Общая мощность, необходимая для нагрева природным газом (кВт) الطاقة الكهربائية بقسم الخبز ذو القاعدة الحجرية (كيلو واط)	-	4,2	-
Electrical Power for Proofing Room (kw) Секция ферментации Электрическая мощность (кВт) الطاقة الكهربائية بقسم التخمر (كيلو واط)	3,5	3,5	-
Total Electrical Power (kw) Тепловая мощность (ккал/ч)/( кВт) إجمالي الطاقة الكهربائية (كيلو واط)	16,8	21	26,6
The Diameter of the Steam Exhauster Chimney Outlet (mm) Диаметр паропровода (мм) قطر مخرج مدخنة تصريف البخار (بالم)	Ø100		
Electrical Connection Электрическое подключение توصيل الكهرباء	3P + N + PE		
Electric Connection Cable (P1:Baking / P2:Intermediate Floor / P3:Fermentation Room) Кабель электрического соединения (P1:Выпечка / P2:Промежуточный этаж / P3:Брожение номер) (غرفة التخمر: P3، الطابق البيي: P2، الخبز: P1) كابل توصيل الكهرباء	P1:5 x 4 mm² P3:3 x 2,5 mm²	P1:5 x 4 mm² P2:5 x 2,5 mm² P3:3 x 2,5 mm²	P1:5 x 4 mm² + 5 x 4 mm²
Control System Система управления نظام التحكم	Digital / цифровая - Touch / Сенсорная / رقمي- باللمس		
Weight of Oven (kg) Масса (кг) وزن الفرن (كيلو)	391	474	512
Source of Energy Источник энергии مصدر الطاقة	Electric / Электричество / الكهرباء		